

Mensuel - N° 78 - Août 1993.

TEMPILOUX

infos



**21 ET 22
AÔT 93.**



© MARCSU 1993



BROGANTE

LES 21 & 22 AOUT



Pour la seizième année consécutive, Temploux va vivre un mois d'août extraordinaire. Le nom de notre petit village va résonner dans tous les coins du pays mais aussi en France, en Allemagne, aux Pays Bas, en Angleterre, en Suisse... Nous sommes certains que la brocante est l'événement le plus retentissant que connaît Temploux depuis le début de son histoire.

Cette année encore, nous accueillerons entre cent et cent cinquante mille visiteurs. Plus de deux mille exposants ont déjà réservé leur emplacement. Les premiers (de plus en plus nombreux) seront là dès le samedi matin pour la huitième journée des collectionneurs. Toutes les collections seront représentées. Plus encore que les autres années, la bande dessinée aura une place de choix. Un chapiteau érigé près de l'ancienne école des garçons sera exclusivement réservé à la BD, une vingtaine de dessinateurs seront présents pour dédicacer leurs

albums. Une animation (jeux, concours, orchestre...) y sera organisée pendant tout le week-end. Vous pouvez découvrir en première page la reproduction (en noir et blanc malheureusement) de la superbe affiche qui sera présente dans toute la partie francophone du pays et à Bruxelles dans quelques jours.

Les brocanteurs entreront sur le circuit de six kilomètres à partir de 18 heures. Place à la nuit des brocanteurs que vous connaissez. Une ambiance unique, la brocante bien sûr mais aussi la fête, les orchestres dans les rues ou dans les chapiteaux, le feu d'artifice. Un superbe concert aura lieu le samedi soir: **ABBEY ROAD** dans la prairie proche de la Ferme de l'Escaille où se déroulera une animation durant les deux jours (survol de la brocante en hélico, petite et grande restauration, produits du terroir, chanteurs de rue...).

Impossible de tout vous raconter. Qu'importe, vous serez au premier rang. Nous espérons que les petits désagréments liés à un tel événement seront vite oubliés. Grâce à la brocante, la plaine de jeux et de sports continuera à grandir, les associations templouises pourront envisager la saison 1993 1994 avec un petit plus... et deux associations philanthropiques de la région (**Les Goélands** et **les Compagnons dépanneurs**) repartiront avec un grand plus puisqu'ils partageront une partie des bénéfices de cette année. Dans un prochain *Temploux Infos*, nous vous présenterons plus longuement ces deux associations que nous sommes fiers d'aider dans la réalisation de leurs projets.

Le comité de l'ASBL Brocante Temploux

TOURNOI DE PETANQUE

C'est le **SAMEDI 28 AOUT** qu'aura lieu le second tournoi organisé par le club de pétanque de la plaine. Rens. Robert Dresse (081/56.78.92).

RESTAURANT

LES ARCADES

- ♥ Le restaurant est ouvert à midi, tous les jours
sauf le samedi; le soir, les vendredi et samedi. ♥
- ♥ Plat du jour à 290 frs. Carte du marché à prix doux. ♥
- ♥ Service traiteur chez vous ou chez nous.
Buffet froid à partir de 650 frs. ♥
- ♥ Nos spécialités: les scampis Méditerranée,
le magret de canard d'Upignac. ♥
- ♥ Notre dada : la fabrication artisanale ♥
♦ Jardin pour enfants ♦
- ♥ Salle pour banquets, réceptions et séminaire. ♥

Alberte et Agnès CORNET

place de la gare, 3 – 5190 Moustier-sur-sambre

téléphones:

071/78.80.55 071/78.74.82 081/56.72.18

à l'école communale

Les inscriptions pour l'année scolaire 1993 - 1994 seront prises les

♦ jeudi 26 août

♦ vendredi 27 août

♦ lundi 30 août

♦ mardi 31 août

➔ à l'école communale, rue Manniette, 12

➔ tél. 081/56.65.11



COURRIER SPECIAL

ligue des familles



Cher papa, chère maman,

A la fin des vacances, parfois on s'ennuie un peu. On est en panne d'idée et on tourne en rond.

A Temploux, la ligue des familles a pensé à nous. Elle organise un super JEU DE PISTE le vendredi 27 août. Le départ aura lieu à 13h.30 à la plaine de sport et le retour vers 18 heures au même endroit.

Comme j'ai entre 5 et 10 ans, je peux y participer. Ce sera sûrement très gai.

N'oubliez pas de m'inscrire tout de suite quand vous recevrez ma lettre.

J'oubliais de vous dire que nous recevrons un "quatre heures" et une boisson et qu'il faudra payer un petit quelque chose.

Benjamin.

vendredi 27 août de 13h.30 à 18 h. (rendez-vous à la plaine de sports)

Inscriptions et renseignements: Linda Allard (tél. 56.86.38)

Participation aux frais: 50 frs.

M.C. RIPET-JOUAN
CHEMIN DE MOUSTIER, 55
5020 TEMPLoux
tél. 081/56.61.48

aliments *bétail*, hobby et jardinage.



◊◊◊◊◊◊◊◊ **NOUVEAU**

☛ **ALIMENTS COMPLETS POUR CHAT & CHIEN**
+ friandises et accessoires

☛ **BALLOTS DE CHAMPIGNONS**

Cultivez jusqu'à 10 kgs de champignons
pour seulement 420 frs.

☛ **MATÉRIEL POUR PETIT ÉLEVAGE**

abreuvoirs, mangeoires, cages, couveuses...

◊◊◊◊◊◊◊◊ **ET TOUJOURS**

☛ **NOS MÉLANGES VOLAILLE**

LES MOINS CHERS DE LA RÉGION

Poule *concassé* ou *entier*: 260 frs / 25 kgs

Farine *poulet* naturelle: 260 frs / 25 kgs

Granulés *lapins* extra: 270 frs / 25 kgs

LE MAGASIN EST OUVERT TOUS LES JOURS
de 9 heures à 19 heures

FERMÉ LES DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS

Possibilité de remise à domicile.

35^{ème} anniversaire du jumelage

C'est très chaleureusement que nous avons été accueillis les 18, 19 et 20 juin par nos amis français de Saint-Fargeau où nous avons fêté le 35^{ème} anniversaire de notre jumelage; le programme établi à notre intention fut très apprécié. Une partie officielle rehaussée de la présence de plusieurs personnalités fut suivie d'un banquet de toute grande classe.

Nous avons quitté nos amis français avec une réelle tristesse. Aussi, c'est avec joie que nous les accueillerons les 3, 4 et 5 septembre prochains.

Nous invitons toute la population à s'associer à l'accueil de nos amis français et à fêter ensemble ce 35^{ème} anniversaire. Toute famille qui serait désireuse de se joindre à nous pour héberger de *nouveaux* amis français sera pour nous un heureux présage pour l'avenir de notre jumelage.

PROGRAMME

Vendredi 3 septembre : Arrivée à la salle Saint-Hilaire vers 22h.30.

Samedi 4 septembre:

- 10 h. Hommage à Monsieur Filée, fondateur du jumelage – rendez-vous au cimetière.
- 11 h. Cérémonie officielle du 35^{ème} anniversaire à l'Hôtel de Ville de Namur. Départ place Madelin à 10 heures 30. Apéritif à l'Hôtel de Ville. Ensuite déjeuner en famille.
- 14h30 Départ place Madelin pour la citadelle de Namur où nous visiterons les installations du parfumeur Guy Delforge, un étalage des produits du terroir et le Château des Comtes. Retour dans les familles entre 17h.30 et 18 heures.
- 19h. Banquet à la salle St-Hilaire (soyez à l'heure). Un merveilleux repas a été pensé et sera exécuté par Mme Cornet (*Les Arcades* à Moustier – voyez p.3). Il vous est proposé au prix *faveur* de 700 frs (adultes) et 400 frs (enfants de moins de 12 ans) et ce, en guise d'amitié envers le jumelage dont Mr et Mme Cornet font partie depuis de nombreuses années. Tout Temploux est invité.



Apéritif

- Salade au jambon de ferme artisanal*
- Crème de concombre aux cuisses de grenouille*
- Mousseline de poissons sauce aux crevettes*
- Sorbet au citron vert*
- Cuissot de canard fumé sauce à l'échalotte*
- Feuilleté de brie aux poires*
- Gateau du 35^{ème} anniversaire*

INSCRIPTIONS jusqu'au 27 août chez Albert Sellier (56.69.56), Guy Traens (56.92.43) et Marie Louise Daniel (56.84.51)

Paiement à l'inscription

Dimanche 5 septembre:

- 10h. Messe en l'église de Temploux suivie du dépôt de gerbes au monument aux morts. Ensuite cortège vers la plaine de sports où sera planté l'arbre du 35^{ème} anniversaire – Apéritif à la plaine. Retour dans les familles pour le déjeuner (départ vers 17h.30).

♦ ENCORE UNE FOIS, BIENVENUE A TOUS ! Pour le comité: Albert SELLIER



Polars à l'école: Temploux rafle les prix !

La revue *Confluent* et le Collège Saint-Servais avaient mis sur pied un concours interscolaire de nouvelles policières. L'école communale de Temploux recèle de véritables talents puisqu'elle a obtenu deux des trois premiers prix dans la catégorie *oeuvres collectives* :

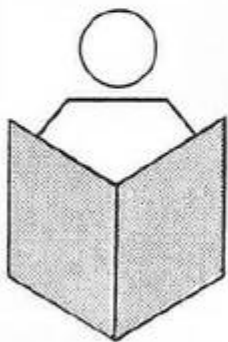
1er PRIX : *Double meurtre* par Stéphanie Gabriel et Larissa Joachim.

3ème PRIX : *L'empreinte trompeuse* par Virginie Clinet, Caroline Dewez, Emeline Goffin et Stéphanie Smet.

Le travail des enseignants dont un élève a obtenu un premier prix a également été récompensé. Mr Nivarlet, instituteur de sixième primaire à Temploux a reçu un livre.

Jacques et Béatrice GORDENNE – LEMINEUR
Chaussée de Nivelles, 263 à Temploux
tél. 081/56.84.90

librairie



5h. du mat.

SPECIAL
RENTREE DES CLASSES
Remise de 10 % sur
papeterie et articles
scolaires
du 16 août
au 15 septembre

Nous vendons les marques *CAMPUS*,
POIVRE BLANC, *GREENPEACE*



Les photos de vos vacances
développées en **un jour**
pour **15 frs** la photo

LA BOUCHERIE DE LA FERME

RUE DE LA GRANDE SAMBRESSE, 7
5020 TEMPLoux tél. 081/56.98.08



Boucherie
ouverte
tous les
jours
sauf le lundi
de 9h.30
à 13h.
et de
14 à 18h.30
ouverte le
dimanche
de
9h.30
à 12h.30

en août	◆ Saucisse <i>spéciale</i>	268	200
	◆ Brochettes de porc	320	260
	◆ Salade de viande	280	250
	◆ Jambon cuit à l'os	550	500

Pour vos *BARBECUES*, la Boucherie de la Ferme vous propose un assortiment de saucisses *campagne*, *merguez*, *porc veau*, *chipolata*, des brochettes *porc et boeuf* marinées et divers petites marinades qui accompagneront agréablement vos grillades.

Livraison gratuite à domicile tous les soirs après 19 heures